









التكملة والذيل والصلة للحسن بن محمد الصغاني

الجزء الرابع

تحقيق: عبد العليم الطحاوي

مراجعة: عبد الحميد حسن

القاهرة: مطبعة دار الكتب 1974م

تتبيهات وتصحيحات في شواهده الشعرية

دكتور محمد جواد النوري أستاذ مشارك في العلوم اللغوية جامعة النجاح الوطنية - نابلس

يعدُ معجمُ " التكملة والذيل والصلة" للحسن بن محمد الصغاني، واحداً من المعاجم اللغوية التراثية المهمة. ولقد عكفنا على دراسة هذا المعجم الجليل وتدريسه، لطلبتنا بقسم اللغة العربية وآدابها، في مرحلتي الليسانس والدراسات العليا، سنواتٍ كثيرة.

بَيْدَ أَننا لمسنا، في أَثناء ذلك، أَن جانباً كبيراً من الشواهد الشعرية والرجز، التي امتلأ بها هذا المعجم الضخم، قد لحقها شيء لا يستهان به من آفات التحريف، والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم بعض البنى الواردة فيها وضبطها، فضلاً عن الاختلاف في الرواية عما جاءت عليه تلك الشواهد في دواوين أصحابها، أو مواضع الاستشهاد بها في مظانها الأدبية واللغوية المختلفة. وهذا من شأنه، في حالة الإبقاء عليه دونما تصحيح، أن يوقع



القارئ، بل الدارس المتخصَّص، في بعض الحالات، في اللَّبْس، وسوءِ التقدير، واضطراب الفهم.

وسنخصيّص هذا البحث المتواضع لتصحيح بعض تلك الهفوات التي وقعت في الجزء الرابع من هذا الكتاب المرجعي الأصيل، وذلك بهدف تتقيته وتبرئته ممّا أصابه من تلك الهنات. وإنا لنرجو بهذا العمل، الوصول بهذا المعجم المهم الى المكانة التي تليق به، وبصاحبه، وبمحققيه الأَجلاء، ثم تمكين عشاق العربية، لغة القرآنِ الكريم، من الإفادة منه دونما لَبْس أو وقوع في خلط أو اضطراب. فإن أصنبنا، فيما ذهبنا اليه، فالحمدُ شه وحْدَه، فمنه، سبحانه، نستمدُّ العون، ونستلهمُ الصواب.

مؤلف الكتاب:

هو رضيُ الدين الحسن بن محمد بن الحسن الصاغاني أو الصغاني نسبة إلى صاغانيان، وهي مدينة فيما وراء النهر، فتحها قتيبة بن مسلم الباهلي في خلافة عمر بن الخطاب.

ولد الصغاني سنة 577هـ في لاهور حاضرة إقليم بنجاب في بلاد الهند، ثم انتقل منها سنة 615هـ إلى بغداد، وقيض له أن يذهب إلى الحج وزيارة اليمن، ثم عاد ثانية إلى بغداد، وفيها كانت وفاته سنة 650هـ.

كان الصغاني من كبار اللُغويين في القرن السابع الهجري، إن لم يكن أكبرهم. وقد أفنى عمره في جمع كتب اللغة، وتحصيل ما اشتملت عليه من لفظ غريب، أو تعبير فريد، ووضع في ذلك كتباً شتَّى تدلُّ على سَعةِ الاطلاع، وامتداد آفاق البحث، والإحاطة بأطرافه. وقد تتبع ما ألف من المعاجم والمراجع اللغوية تتبع الفاحص القدير، والناقد البصير. ومن مؤلفاته في اللغة: العُباب الزاخر، الذي وصل فيه إلى مادة (بكم) ولم يتمَّه، وكتاب الأضداد، وأسماء الأسد، وأسماء الذئب، والنوادر في اللغة، ومجمع البحرين، والانفعال، والشوارد، وما بنته العرب على فعال، ونقعة



الصديان فيما جاء على الفعلان، ويفعول، إضافة إلى كتابه الذي نحن بصدد دراسته فما يأتي من بحث، ونعنى به كتاب التكملة والذيل والصلة.

الكتاب:

جمع الصغاني في كتابه الذي سمّاه " التكملة والذيل والصلة" ما فات الجوهري في كتابه "صحاح اللغة وتاج العربية" وقد سار في ترتيب المواد اللغوية فيه حسب الحرف الأخير من الكلمة فالأول فالأوسط، وذلك على نظام الباب والفصل، كما فعل الجوهري في الصحاح، والفيروزابادي في القاموس المحيط وغيرهما.

ويقع كتاب التكملة في ستَّةِ مجلدات ضخمة. وقد ربا عددُ المصادر التي أفاد منها الصغاني، في أثناء تأليف هذا الكتاب، على أكثر من ألف مصدر من مصادر غريب الحديث، وكتب اللغة والنحو، ودواوين الشعراء وأراجيز الرجّاز، والكتب المصنفة في كثير من الموضوعات المختلفة، وغيرها الكثير من كتب اللغة والمعاجم والتراجم.

ومهما يكن من أمر، فإن هذا الكتاب التراثي الكبير يعدُ واحداً من المعاجم اللغوية المهمة. وقد اتّخذناه، مع غيره من المعاجم الأخرى، مادة للتدريس لطلبتنا بقسم اللغة العربية وآدابها، في مرحلتي الليسانس والدراسات العليا.

وقد لفت انتباهنا، ونحنُ نقلبُ صَفَحاتِ هذا المعجم الكبير، ونطالعُ ما ورد فيه من درس أدبي ولغوي ودلالي، عَبْرَ سنواتٍ طويلة من الدرس والتدريس –أننا أمام معجم ضخم امتلأ بكمِّ هائلٍ من الشواهد الشعرية والرجز. ولكن الذي شدّنا كثيراً هو أنّ جانباً لا يستهان به من تلك الشواهد قد لحقها، أو لحق بَعْضَها، على وجه التحديد، شيءٌ غير قليلٍ من آفات التحريف والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم بعض البنى الواردة فيها وضبطها، فضلاً عن الاختلاف في الرواية عما جاءت عليه تلك الشواهد في دواوين أصحابها، أو مواضع الاستشهاد بها في مظانها الأدبية اللغوية المختلفة، وهو ما حَرصَ على التنبيه عليه كلِّ من المؤلف في متن الكتاب، والمحقّين في حواشيه.

لقد وقع كلُّ ذلك في الكتاب، على الرغم من الجهد الذي بذله مؤلفه،" في التقرير والتحقيق، وإيراد ما هو به حقيق"، (مقدمة ج1/ص7)، وعلى الرغم أيضاً من الدرس والتحقيق الممتازين اللذين حظي بهما هذا الأثر اللغوي النفيس على يد نخبة معروفة من أساتذة اللغة المرموقين في ميدان البحث والتحقيق اللُّغويَيْن، بإشْراف مجمع اللُّغة العربية المُوقَّر بالقاهرة.

وسنخصّصُ هذه السلسلة الدراسية المتواضعة للتنبيه على أَمثلة منتقاة من الأَشعار والأرجاز الواردة في كلّ من أجزاء هذا الكتاب السّتة على حِدة، والتي لحقها شيء من تلك الهنات التي أشرنا إليها أنفاً.

وقد اعتمدنا، في كلّ ما قمنا به، في هذه الدراسة، من تتبيهات وتصحيحات، على الكتب اللغوية والمعاجم المتوافرة لدينا، فضلاً عن بعض الدواوين الشعرية التي وردت الأصحابها شواهد في حنايا هذا المعجم وأثنائه.

وتجدر الإشارة إلى أننا كنا نركز في دراستنا، بالإضافة إلى التنبيه على بعض أخطاء التحريف والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم بعض البنى وضبطها على إيراد الروايات المختلفة للشاهد، وهو ما كان يحرص على إيراده كل من المؤلف والمحققين على نحو لافت للنظر.

ولقد كان هدفنا، في هذه الدراسة، والدراسات المماثلة، التي قمنا بها سابقاً، والتي تناولت عدداً غير قليل من المعاجم العربية – هو الوصول بهذا المعجم التراثي المهم إلى المكانة التي تليق به، والتي نرجو أن يرضى عنها صاحب الكتاب، ومحققوه، ومراجعوه، ومُريدوه من عشاق العربية، لغة قرآننا الكريم.

والله نسأل أن يجعل عَمَلَنا هذا خالصاً لوجهه الكريم، وأن يَجْعل فيه الخيرَ والنَّفْعَ لتراثنا ولغتنا وأبنائنا. فإن تحقَّق ما أردناه فالحَمْدُ لله وَحْدَه، فمنه، سبحانه، نستمدُّ، دائماً، العون، ونستلهمُ السَّداد.

الجزء الرابع:

1. جاء في الصفحة (4) هامش رقم (4) قول الشاعر:



ضرب بذي الخرصين رفقة مالك فأبت بنفس قد أصبت شفاها البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: ضَرَنْتُ... قد أَصِنْتُ شفاءَها.

(ديوان قيس بن الخطيم: 44) كما أن الصواب في كلمة "رفقة" هو "ربقة" بالباء الموحدة. وقد جاءت رواية صدر البيت في ديوان صاحبه على نحو مختلف هو:

ضربْتُ بذي الزِّرَّيْن ربْقَةَ مالكِ

:1/1/14 .2

حجارة ولم الطُحْلُبِ عَشاءً من الطُحْلُبِ عَشاءً من الطُحْلُبِ جاءت رواية العين 84/6، الذي نقل عنه الصغاني، لهذا البيت بقوله: حجارة غيل برصراصة كسين غثاء من الطّحلب أما رواية ديوان صاحب البيت، وهو النابغة الجعدي(20) فجاءت بقوله: حجارة غيل برضراضة كسين طلاء من الطُحْلُب

:4/2/14 .3

في رَغْبة أو رَهْبة مَخْشِيَّهُ جاءت رواية ديوان العجاج (455) لهذا الشطر بقوله: في رهبة أو رغبة مخشيّه

:1/1/16 .4

ظعائنُ من قَيْسِ بن عَيْلانَ أَشْحَصَت بِهِنَّ النوى إن النوى ذات مُغْول جاءت رواية التهذيب 172/4، واللسان (شحص) بقولهما:مغْوَلِ، بكسر الميم.

:1/2/16 .5

لولا أبو عُمَرٍ حَفْصٌ لما انْتجَعَتْ مَرْواً <u>قَلُوصٌ</u> ولا أزرى بها الشَّرَصُ والصواب: قلوصى. (التهذيب 294/11، واللسان: شرص).



:11/2/17 .6

فانْشَمَصنت لمَّا أتاها مُقْبِلا

جاءت رواية العين 228/6 بقوله:... لما أتانا، بالنون، في حين جاءت رواية اللسان (شمص) موافقة لرواية التكملة.

:1/1/19 .7

صُوصِ النَّدَى سَدَّ غِناهُ فَقْرَهُ

جاءت رواية اللسان والتاج (صوص) والتهذيب 266/12 بقولهما: الغني.

:8/2/24 .8

ما إِنْ لَهُمْ بِالدَّوِّ من مَحِيص سوى نَجاءِ القَربِ العِمْليص

جاءت رواية اللسان (علمص) بقوله: العلميص، بلام فميم. وهذا يعني أن هذا الشاهد قد جاء في اللسان تحت مادة (علمص)، في حين جاء في التكملة تحت مادة (عملص).

:15/2/27 .9

يُغالين فيه الجُزْءَ لولا هواجِرٌ جَنادِبُها صَرْعَى لَهُنَّ فَصِيصُ

والصواب: الجَزْء، بفتح الجيم المعجمة. (ديوان امرئ القيس: 182، واللسان: فصص) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: تغالبن، المثناة، والباء الموحدة.

:7/1/29 .10

يَنْفَحُ من أَرْدانها المِسْكُ والـ عَنْبَرُ والغَلْوَى ولُبْنَى فَقُوصْ

جاءت رواية ديوان عدي بن زيد (71) لهذا البيت بقوله:

ينفحُ من أردانه المسك والمعنين والمعار ولُبْنَى قفوص

(ينظر أيضاً معجم ما استعجم للبكري 1087/3).

:12/1/34 .11



وقد انْعَلَتْها الشَّمْسُ نَعْلاً كَأَنها قد تَمَّورا

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن رواية ديوان الشماخ جاءت بقوله: نعلاً كأنه، ولكنه لم يذكر لنا أن رواية الديوان لعجز البيت (138) جاءت بقوله: قلوص نعام... وقد جاءت رواية اللسان (قلص) لعجز البيت بقوله: ... ربشها قد تموَّرا.

:14/2/36 .12

كَأَنَّ جَنَى الكَحْصِ اليَبِيسِ قَتيرُها إِذَا نُثِرَتُ سَالَتُ وَلَمْ تَتَجَمَّعِ جَاءت رواية اللسان (كحص)، والتهذيب 92/4 بقولهما: إذا نثلت، باللام.

:6/1/38 .13

رأَتْ رَجُلاً كِيصاً يُزَمِّلُ وَطْبَهُ فيأتي به البادِينَ وهو مُزَمَّلُ حَاءت رواية هذا البيت في جمهرة أشعار العرب (425) على نحو مختلف هو:

رأت أمّنا كيصا يلفف وطبه إلى الأنس البادين وهو مُزَمَّلُ وقد جاءت رواية جمهرة الأشعار، طبعة دار صادر بيروت (193)، بقوله: وهو مزمّل، بالزاي المعجمة.

وقد جاءت رواية اللسان (كيص) لصدر البيت بقوله: رأت رجلاً كيصاً يلفف وطبه..

:10/2/46 .14

لَعَمري لقد نافَصْتي فَنَفَصْتَتي بذي مُشْفَ ِترَّ بَوْله مُتَشَتَّتُ جاءت رواية اللسان (نفص)، والتهذيب 205/12 لعجز البيت بقولهما: متفاوت.

:13/2/47 .15

ترعَّتْ بِحَبْلِ آبْنَىْ زُهَيْرٍ كِلَيْهِما فُمُاصِينَ حتى ضاق عنها جُلودُها جاءت رواية اللسان (نمص)، والتهذيب 213/12 بقولهما: نُماصَيْن، بفتح الصاد المهملة وسكون الياء، فالكلمة مثنى نُماص.



وقد جاءت رواية ديوان صاحب البيت امرئ القيس (347) له على نحو مختلف هو: رَعَتْ بحيال ابنّي زُهَيْرِ كِلَيْهِما معاشيبَ حتَّى ضاقَ عنها جُلُودُها

:1/2/52 .16

مهائصُ الطَّيْرِ على الصَّفِيّ

والصواب: مهايصُ الطير على الصُّفِّي (اللسان: هيص، والتهذيب 365/6).

17. 22/هـ4:

كأن متنى من النفى

هذا الشطر غير مستقيم الوزن، من الرجز، وصوابه، كما جاء في اللسان (هيص) هو:

كأن متنيه من النَّفِيِّ

:10/1/55 .18

وهُمُ الرّبيعُ إذا المُؤرّضِ أَجْدَبا وهُمُ الرّبيعُ إذا المُؤرّضِ أَجْدَبا

جاءت رواية التهذيب 63/12، واللسان (أرض) لصدر البيت على آخر هو:

وهم الحلوم إذا الربيع تَجَنَّبَتْ

:15/2/63 .19

وخانِقَيْ ذي غُصنةٍ جِرْياضِ

جاءت رواية ديوان رؤبة: 82 بقوله:

وخانقِي من غُصنَّةٍ جَرَّاضِ

وقد جاءت رواية اللسان (جرض) بقوله:

وخانقِ ذي غصة جرياض

:6/1/65 .20

هَنَّا وهَنَّا فاسْتُخِفَّ الخُفَّضُ

جاءت رواية هذا الشطر في ديوان صاحبه رؤبة (177) على نحو مختلف في الضبط على النحو الآتي:



هُنَا وهُنَّا فاستَخَفَّ الخَفَضُ

21. 65هـ7:

ترميك بالطرف كما ترمي الفرض

جاءت رواية معجم البلدان 205/2، الذي نقل عنه المحقق، بقوله: الغرض، بالغين المعجمة (ينظر أيضاً اللسان: غرض).

:18/2/67 .22

عَنِ الأَحْفاضِ ِ نَمْنَع مَنْ يَلينِا

ونَحْنُ إِذا عِمادُ الْحَيِّ خَرَّتْ

جاءت رواية عجز البيت في شرح القصائد السبع (393)، واللسان (حفض) بقولهما:

على الأحفاص نمنع ما يلينا

:10/1/71 .23

والدَاْضُ حتى لا يكونَ غَرْضُ

والصواب: والدَّأْضُ، بالألف المهموزة. (اللسان: دأض، والتهذيب 54/12).

:15/1/73 .24

ثمَ أُسْتَحِثُوا مُبْطِئاً أَرَضَّا

جاءت رواية ديوان صاحب الرجز العجاج (89) بقوله: إذا استحثوا...

:4/1/78 .25

نَرْدِي به ومنطكاً مِهَضّاً

إنَّ لنا هَوَّاسةً عِرْبَضًّا

والصواب: لصحة التمثيل، بفتح الراء المهملة وسكون الباء. (ديوان

رؤبة: 81) وقد جاءت رواية الديوان للشطر الثاني بقوله:

نعلو به ومخْبَطاً مِهَضاً



:10/2/78 .26

أحاديثُ عن عادٍ وجُرْهُمَ جَمَّةٌ يُنَوِّرُها العِضَّانِ زَيْدٌ ودَغْفَلُ جَاءت رواية صدر البيت في الجمهرة 104/1، واللسان (عضض) على نحو آخر هو:

أحاديث من أنباء عاد وجرهم

:5/1/79 .27

أَعْذَمتُه عُضاضيه والكَفَّا

والصواب: أعْدَمْتُه، بالدال المهملة. (اللسان: عضض، والتهذيب 75/1).

:17 (15/2/82 .28

أَجْلابُ جِنِّ بِنَقَا مُنْقاضِ

خَلْفَ قِرْقيساءَ في الغِياضِ

الشطر الأول غير مستقيم الوزن، من الرجز، ويمكننا تصحيحه بقولنا: (من) خلف قرقيساء في الغياض. (ينظر أيضاً التاج: فرض).

كما أن رواية الشطر الثاني في اللسان (فرض) بقوله: ... بنقاً مِغْياض.

ولم نجد هذا الرجز في ديوان العجاج (80) كما ذكر المحقق في هامش الصفحة.

:13/2/85 .29

ولم تَدْر ما خُبرى ولم أَدْر مالها

أَعْدُو القِ بِبضَّى قَبْلَ عَيْرٍ وما جَرَى

والصواب: أَعَدْوَ، بفتح العين المهملة، وسكون الدال المهملة، وفتح الواو. (ديوان الشماخ: 288، والمخصص 206/15، والصاحبي: 172 ومجالس تعلب 172/1) وقد جاءت رواية كلمة القِبِضَي، في المراجع السابقة وغيرها بالصاد المهملة!

:5/1/89 .30

خِدْنَ اللَّواتي يَقْتَضين النَّعْضا



والصواب: يقتضبن، بالباء الموحدة. (ديوان رؤبة: 80، واللسان: نعض، والتكملة نفسه 96/4).

.31 /92 عـ31

يريتنا ذا اليسر العوارض

والصواب: يريننا، بنونين متتاليتين. (الجمهرة 367/2).

:13/2/93 .32

وقد كَثْرَتْ بين الأَعُمِّ المَضائضُ

والصواب: الأُعَمِّ، بفتح العين المهملة. (اللسان: عمم، ومضض، ونوادر أبي زيد: 367).

93 .33 هـ10:

ثمّ رانِي لأ أكونن ذبيحة

والصواب: لأَكونَنْ، بهمزة واحدة. (نوادر أبي زيد: 367) وقد جاءت رواية اللسان (عمم) بقوله:

ثم رماني لا أكونَنْ ذبيحةً

:4/1/94 .34

فَرْداً وكُلَّ مَعِصِ مَضْماض

والصواب: مَعِضٍ، بالضاد المعجمة، و: مِضْماضٍ، بكسر الميم. (ينظر هامش الصفحة نفسها واللسان: مضض).

:1ه/96 .35

في سلوة عشنا بذاك أيضاً

والصواب: أُبْضا، بالباء الموحدة. (ديوان رؤبة: 80، والتكملة نفسه 89/4) وقد جاءت رواية اللسان (أبض) بقوله: في حقبة عشنا...

:3/2/96 .36



أَصَكَ نَغْضاً لا يني مُسْتَهَدَجا والصواب: مُسْتَهْدَجا، بسكون الهاء. (ديوان العجاج: 350).

:31/1/98 .37

إذا مَطَوْنا نِقْضَةً أو نِقْضَا جاءت رواية ديوان رؤبة (80) لهذا الشطر بقوله: إذا امتطينا نقْضَةً ونقضا

:8/1/99 .38

به صُعُداً لولا المخافَةُ قاصِدُ

يتائمُ نَقْباً ذا نِهاض فَوَقْعُه

ذكر المحقق أن رواية اللسان جاءت بقوله: يتابع، ولكنه لم يذكر أن رواية اللسان (نهض) لعجز البيت جاءت أيضاً بقوله: صُعُدٌ، بالدال المضمومة المنونة.

:11/1/108 .39

تُنفِّضُ رجْلي بَسْبَطاً فَعَصَنْصَرا

أَمْشي بأطراف الحَماطِ وتارةً

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل ويمكننا تصحيحه بقولنا: أُمشِّي أو: وأَمْشي... (معجم ما استعجم 249/1).

:13/2/108 .40

أَطْوَلُ من لَيْلٍ بنَهْرِ بطِّ

والصواب: لمناسبة السياق النحوي، هو: أطولَ، بفتح اللام (اللسان: بطط).

:5/2/110 .41

غرانيقُ نَجْلٍ يعتلينَ جُثُومُ

ترى حَوْلَه البُقّاطُ مُلْقىً كأنه

والصواب: البُقّاطَ، بفتح الطاء المهملة. (اللسان: بقط).

:11/1/115 .42



يُتَعَطْنَ العَرابَ فَهُنَّ سودٌ إِذَا جَالَسْنَهُ فُلْحٌ قِدَامُ

والصواب: يتْعَطْن، بالثاء المثلثة. (اللسان: تغط، وشرح أشعار الهذليين والصواب: يتْعَطْن، بالثاء المثلثة. (اللسان (عط) كلمة فُلُحٌ، بضم اللام، كما جاءت كلمة "فدام" فيه بالفاء إضافة إلى قوله: وهن بدل: فهن، وخالسنه بدل: جالسنه (ينظر أيضاً التهذيب 163/2).

:7/2/118 .43

أَلاَّ تَعَشّي جانببَيْ يَحْطُوطِ

جاءت رواية ابن دريد، الذي اخذ الصغاني منه هذا الشطر، في الجمهرة 385/3، بقوله: تَعَشَّى، بالغين المعجمة.

:18-17/2/118 .44

إذا هُنَيِّ حِطْمطٌ مِثْلُ الوَزغْ يُضْربُ منه رأسته حتى أنتلغ والصواب: هَنِيّ، بفتح الهاء، و: يَضْربُ، بفتح الياء. (اللسان: حطمط).

:4/2/122 .45

وحاوطني حتى ثَنَيْتُ عِنانَهُ على مُدْبر العِلْباءِ رَيَّانَ كاهِلُه جاءت رواية ديوان ابن مقبل (248)، واللسان، وأساس البلاغة (حوط) بقولهما: وحاوطته...

:10/2/128 .46

ومَغْزاهُ قَبائل غائطاتٍ على الذِّهْيَوْطِ في لَجِبٍ لُهامِ

والصواب: غائظات، بالظاء المعجمة. (معجم البلدان 8/3، وديوان النابغة الذبياني: 123، وينظر أيضاً تعليق المحقق في هامش صفحة ديوان النابغة).

:14/2/130 .47

وذَعْذَعَتْ أخفافُها من غائطِ



ذكر المحقق، في الهامش، أن هذا الشطر، ومعه أشطار أخرى، قد وردت في اللسان. ولكنه لم يشر إلى أن رواية اللسان جاءت بقوله: ودغدغت، بدالين مهملتين، وغينين معجمتين.

:7/2/141 .48

فَزْينُكِ في شريطِك أُمَّ بَكْرٍ وسابغةٌ وذو النُّونَيْن زَيْني

جاءت رواية اللسان (شرط) لصدر اللسان بقوله: فزينك في الشريط إذا التقينا.

:7/2/145 .49

بالشَّيِّطيْن مَهاةٌ سُرُولَت رُمَلا

كأنَّها بَعْدَ ما طال النَّجاءُ بها

جاءت رواية ديوان صاحب البيت النابغة الجعدي (195) لهذا البيت بقوله: ... بعدما جَدَّ النَّجاءُ ... و: رَمَلا، بفتح الراء المهملة، وقد أورد البكري في معجمه صدر هذا البيت على نحو ما جاء في ديوان الجعدي، بيد أن روايته للعجز جاءت مختلفة هكذا: بالشيطين مهاةٌ ترتعي ذرعا، ثم نسبه للأعشى!! (معجم ما استعجم 819/3).

:12/2/145 .50

تعادِي المراخي ضُمَّراً في جُنُوبها ولابِسُ وَهُنَّ من الشَّيْطيِّ عارٍ ولابِسُ

جاءت رواية اللسان (شيط) بقوله: في جنوحها، بالحاء المهملة.

:4/1/150 .51

أَيْرُدُّني ذاكَ الضُّويْطَةُ عن هَوَى نَفْسى ويفْعَلُ غَيْرَ فِعْل العاقِلِ

ذكر المحقق، في هامش الصفحة نفسها، أن ابن السكيت قد أورد هذا البيت في كتاب الألفاظ لرياح الدبيري برواية:

أيردني ذاك الضويطة عن هوى نفسي ويمنعني ويفعل ما يريد ولكن الذي ورد في كتاب الألفاظ (194) جاء مخالفاً لما ذكره المحقق، فقد جاء عجز البيت على النحو الآتي:



نفسى ويفعل ما يريد شبيب

:7/2/150 .52

مُقَوَّمٌ مِثْلُ طُوطِ الماءِ مَجْدُولُ

ما إن يزالُ لها شَأْقٌ يُقَوِّمُها

والصواب: مُقَوِّم، بكسر الواو المشددة. (اللسان: طوط) وقد جاءت رواية اللسان: (شأو) بقوله: محرّب، لا مقوّم. ولعلّ هذا البيت، الذي ذكر محقق التكملة أنه لم يعثر عليه في ديوان الشماخ، والذي ذكر محققا العين أنهما لم يهتديا إلى قائله لعله صورة أخرى، أو صورة محرفة عن البيت الذي جاء في المفضليات (136) لعبدة بن الطّبيب، وهو قوله:

محرّف من سيور الغرف مجدول

وما يزال لها شأْوٌ يوقره

:9/2/151 .53

وقد عَبَطَ الماءَ الحميمَ فأسهلا

مَزَحْتَ وأطْرافُ الكلاليبِ تَلْتقَي

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (114) لهذا البيت على نحو مختلف هو:

وقد عبط الماءُ الحميمُ وأسهلا

مرَحْتَ وأطراف الكلاليب تُتَقَى

:6/2/154 .54

كخَيْل القِرْق غايَتُها النِّصابُ

وأعْلاطُ الكواكبِ مُرْسَلاتٌ

جاءت رواية العين 11/2، الذي نقل عنه الصغاني، واللسان (علط) أيضاً، لهذا البيت على نحو مختلف هو:

كحبل الفَرْق ليس له انتصاب

وأعلاط النُّجوم معلقاتٌ

ونتظر أيضاً رواية اللسان (قرق).

:5/1/157 .55

كانوا بمَعْيط لا وَخَش ولا قَزَم

هل اقْتَنى حَدَثان الدَّهْر من أنس



عجز البيت غير مستقيم الوزن، من البسيط، وصوابه يتم بقولنا: وَخْشٍ، بسكون الخاء المعجمة، كما أن الصواب في كلمة "حدثانُ" هو ضم النون. (اللسان: عيط، وديوان الهذليين 200/1).

:12/2/162 .56

شْنَقْتُ بِها معابلَ مُرْهَفاتِ مُسالاتِ الأَغِرَّة كالغِراطِ

والصواب: كالقراط، بالقاف. (ديوان الهذليين 27/2، واللسان: قرط، والأساس: سلأ).

:4/2/163 .57

والقِطْعَ والأَنْساعَ والقَراططا

جاءت رواية اللسان (قرط) بقوله: والرَّحْلَ والأنساع...

:10/2/164 .58

مثلُ قُسْطاني دَجْن الغَمام

وأُديَرِتْ حُقَفٌ دونها

والصواب: حَفَفٌ، بفتح الحاء المهملة والفاء الأولى، والضم والتنوين في الفاء الأخيرة.

(ديوان الطرماح: 404، واللسان، قسط، والتهذيب 389/8). وقد جاءت رواية اللسان بقوله: تحتها بدل: دونها.

:19/2/164 .59

وضَرْبِ أَعناقِهم القِساطِ

جاءت رواية ديوان رؤبة (86) بقوله: القُسَّاطِ، بضم القاف وتشديد السين المهملة.

:4/2/166 .60

نُكَلِّفها حَدَّ الإكام قطائطا

نحن جَلَبْنا من ضريَّةَ خَيْلَنا

ذكر المحقق أن الرواية لهذا البيت جاءت على الخرم. ولكن رواية اللسان (قطط) جاءت دونما خرم بقوله: ونحن جلبنا ...

:4/2/170 .61



تئيرُ كَسْطانَ غُبار ذي رَهَجْ

والصواب: تثير، بالثاء المثلثة. (التكملة نفسه 164/4).

:13/2/172 .62

تخال سِرْحانَ الغَضاة الناشِطا

جاءت رواية نوادر أبي زيد (475) بقوله: الفلاة.

:9/1/184 .63

صُلْبُ العصا جافِ عن التَّغَزُّل

جاءت رواية اللسان (نشط) بقوله (التَّعزل)، بالعين المهملة.

:16 .9.13/1/188 .64

تيهِ أتاويه على السُّقَّاطِ

قَطَعْتُ حينَ هَيْبَةِ الوَطْواطِ

أخلاط أحبوش من الأنباطِ

جاءت رواية ديوان العجاج (247) بقوله: عَلَوْتُ، و: تيهِ أَتاويهٍ، و: بالرَّمْلِ أُحْبُوشٌ.

:14/2/193 .65

والجُفْرتَيْن تركوا إِجْعاظا

جاءت رواية اللسان (جعظ) لهذا الشطر بقوله:

والجفرتين اجعظوا إجعاظا

:8/2/198 .66

بِشَمْظَةَ رِفْهاً والمياهُ شُعُوبُ

كما ا<u>نْقَضَبَتْ</u> كَدْراءُ تَسْقي فِراخَها

جاءت رواية ديوان حُمَيْد بن ثَوْر (53) بقوله: كما جَبَّبَتْ...

:13/2/198 .67



سَتَشْمِظُكُم عن بَطْن وَجًّ سُيُوفُنا ويُصْبِحُ منكم بَطْنُ جِلْدانَ مُقْفِرا

والصواب: جلذان، بالذال المعجمة. (اللسان: شمظ، والتهذيب 333/11) وقد فسر اللسان كلمة جلذان، بالذال المعجمة، على أنه ثنية بالطائف.

:10/2/201 .68

حَمَلْنَ لَهِنَّ مَاءً في الأَداوي كما قَدّ يَحْمِل البَيْظُ الفَظِيظا

جاءت رواية اللسان (فظظ) لعجز البيت بقوله: كما يحملن في البيظ الفظيظا.

:12/1/202 .69

زلَحْلَحاتٌ مُصغَّراتٌ مُلْسُ

هذا الشطر غير مستقيم الوزن، من الرجز، وقد جاء على الصواب في اللسان (زلح) برواية أخرى هي:

زلحلحات ظاهرات اليبس

:10/1/204 .70

تَنْضِجُ بَعْدَ الخُطُم اللِّحاظا

والصواب: تُنْضِج، بضم التاء.

:9/2/205 .71

أذاك خَيْرٌ أيها المُعَضارِطُ وأَيُّها اللَّمعَظَةُ العُمارِطُ

جاءت رواية هذين الشطرين في اللسان (عضرط، ولعمظ) بقوله:

أذاك خيرٌ أيها العَضارط وأيّها اللّعْمظةُ العَمارطُ

:9/2/213 .72

وخَدِّ كَبُرْقُوع الفتاة مُلمَّعٍ ورَوْقَيْن لَمَّا يعْدُوا أَن <u>تَقَشَرا</u> جاءت رواية جمهرة أشعار العرب (622) لهذا البيت على نحو آخر هو:

وَروْقَتْين لما يعدوا أن تَقَمَّرا

وَوَجْهاً كَبُرْقُوعِ الْفَتَاةِ مُلْمُعا

أما ديوان صاحب البيت النابغة الجعدي (40) فقد اتّفَق مع التكملة في رواية العجز وخالفه في رواية الصدر حيث جاء فيه قوله:

وخداً كبرقوع الفتاة ملمعاً

(ينظر أيضاً رواية اللسان برقع).

:15/2/213 .73

فلاقَتْ بَياناً عنْدَ أُوّلِ مَعْهَدٍ إهاباً ومَعْبُوطاً من الجَوْفِ أَحْمَرا

جاءت رواية المرجع السابق بقوله: ... عند أول مربض.

:7/2/214 .74

على اسْتِه رَوْبعةً أَوْ رَوْبَعا

ومن هَمَزْنا عَظْمَهُ تَلَعْلَعا

جاءت رواية ديوان رؤية (93) بقوله: ... همزنا رأسه... و: رَبَعا، بحذف الواو. وقد تكرر هذا الرسم في التكملة نفسه 255/4، 270.

وقد جاءت رواية اللسان (لعع) بقوله:

ومن همزنا رأسه تلعلعا

:18/1/218 .75

كَالثَّعْلَبِ الرائحِ المَمْطُورِ صِبْغَتُهُ شَلَّ الحواملَ مِنْهُ كَيْفَ يَنْبَقِعُ

والصواب: صِبْغَتُهُ، بكسر الصاد المهملة، و: الحواملُ، بضم اللام.

(اللسان: بقع).

:16/2/220 .76

عنها ولَوْ وَنَّوْا بها تَتَعْتَعوا

والصواب: وَنَوْا، بفتح النون دونما تشديد. (ديوان رؤبة:177).



:10/2/221 .77

من قَسدَرِ حلَّ بكم تَضِجِّينْ

مالَك أمَّ خالد تَبْكينْ

مَيْمونَةً من نِسْوَة ميامين

والصواب: تُبكِّين، بضم التاء، وفتح الباء، وكسر الكاف المشددة، و: قدر، بحذف السين، و: ميمونةً: بالفتح والتنوين في التاء المربوطة. (اللسان: بيع).

:9/2/222 .78

كما اهْترَّ عُودُ السَّأسَم المُتتابعُ

ترى طَرَفَيْه يَعْسِلانِ كِلاهُما

والصواب: الساسم، دونما همز. (ديوان حُمَيْد بن ثَوْر: 104) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: المتتايع، بالياء. ونصّ محقق الديوان على أن الرواية "متتابع" بالباء تحريف.

:17/1/227 .79

لم يَحْضِها الجَدْول بالتَّنَوُع

و:

يَجْري على الخَدِّ كضِشَّبِ الثَّعْثَع

والصواب: لاستقامة الوزن، من الرجز، هو: كضِئْبِ، بهمزة ساكنة، يحْضُها، بضم الضاد المعجمة.(اللسان: ثعع، و: جَحلَنجع).

:5/2/231 .80

أَنَنَّ تِأْنانَ النُّفوس الوُجَّع

جاءت رواية اللسان (جعع) بقوله: أنَّات.

:14/2/231 .81

زَغَداً وضَيْفُ بني عِقالِ يُجْفَعُ

يَغْدُونِ قد نَفَخَ الخَزيرُ بُطُونَهُم



جاءت رواية ديوان جرير (273) قوله: رَغْداً، بالراء المهملة، و:يُخفع، بالخاء المعجمة. أما اللسان (خفع) فجاءت روايته بقوله: يمشون... وغَدَوُا وضيف... (ينظر أيضاً التكملة نفسه 241/4).

:4/1/233 .82

بالأم أحياناً وبالمشايع

جاءت رواية اللسان (جمع) بقوله: بالأُمِّ، بضم الهمزة.

:7/1/236 .83

شَعَ يوماً والدَّهْرُ قد رَفَعَهُ

أَكْرِمَنَّ الضَّعيفَ علَّك أن تَخْ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من المنسرح، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

تخشع يوماً والدهر قد رفَعَهُ

وأكرمن الضعيف علَّك أن

أو كما جاء في البيان والتبيين 341/3:

تركع يوماً والدهر قد رَفَعَهُ

لا تحقرن الفقير علَّكَ أن

(ينظر أيضاً التكملة نفسه 264/4، وقد ورد فيه هذا البيت غير مستقيم الوزن أيضاً).

:3/2/238 .84

كأنّ بالرَّاسِ منها خُرْفُعاً نُدِفا

يُضْحِي على خَطْمِها من قُرْطها زَبَدٌ

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (188) لهذا البيت بقوله:... من فَرْطِها، بالفاء، و: كأنَّ بالرأس، بإثبات الهمزة على الألف، و: خُرْفُعاً خَشِفا. (ينظر أيضاً اللسان (خرفع) حيث ضبط الفعل يَضْحى بفتح الياء والضاد).

:3/1/242 .85

مِنْ خالعُ يدركه فيهتبص

وجُرَة يُنْشِصُها فَتَنْتَشِصْ

والصواب: لاستقامة المعنى والوزن، من الرجز، هو:

مِنْ خالع يدركه فتهتبص

وجرة تتشُصنها فتتنتشص

(اللسان: خلع).

:15/2/242 .86

ليَحْيى وقد ماتَتْ عِظامٌ ومفْصلُ

صَريعُ مُدام يَرْفَعُ الشَّرْبُ راسه

والصواب: الشِّربُ، بفتح الشين المعجمة، ورأسته، بإثبات الهمزة الساكنة على الألف. (ديوان الأخطل 15/1).

:13/2/243 .87

مُصرَّعَةٌ أُخَنِّعُها بفأس

كأَنَّهُمُ على جَنفاءَ خُشْبٌ

جاءت رواية اللسان والتاج (خنع) بقولهما: حنفاء، بالحاء المهملة وقد تكرر هذا البيت على هذا النحو في التكملة نفسه 446/4. (ينظر شعر بني تميم في العصر الجاهلي. د. عبد الحميد المعيني: 288).

:3/2/244 .88

ونائعُ التَعْفِ عن أيمانهم يَفَعُ

والخائعُ الجَوْنُ آتِ شَمائلهم

والصواب: النّعْف، بالنون. (اللسان: خوع، ومعجم البلدان 342/2 والتهذيب والصواب: النّعْف، بالنون. (اللسان: خوع، ومعجم البلدان بقوله: يقع بالقاف، وفسرها بأنها: يرتفع.

:8/1/245 .89

فللجِزْع من خَوْع السُّيولِ قسيبُ

أَلَثَّتْ عليه ديمَةٌ بَعْدَ وابلٍ

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن رواية ديوان صاحب البيت حُمَيْد بن ثور (51)، جاءت بقوله: كل سماء وابل، والصواب أنها: كل سمّاءَ وابل، بالحاء المهملة.

:9/2/247 .90



شُجَّ بالطَّخْفِ لِلَذْمِ الدَّعاعْ

لم يُعالَجْ دَمْحَقاً بائتاً

جاءت رواية ديوان الطرماح (577)، واللسان (دعع، وطَخف، ولدم) والتهذيب 94/1 بقولهم: لم تُعالِج، و: لِلَدْم، بالدال المهملة. وقد تكرر الخطأ الأخير في التكملة نفسه 518/4.

:5/2/248 .91

فاذا أَجَزَّ نَصْطَرِمُهُ

في دُعاع النَّخْلِ تَجْتَرِمُهُ

أنْتُمُ نَخْلٌ نُطيفُ به وعذاريكُم مُقَلِّصَةُ

عجز البيت الأول غير مستقيم الوزن، من المديد، وصوابه يتم بقولنا، كما جاء في ديوان طرفة (116): فاذا ما جُزّ نصطرمه.

أما البيت الثاني فقد جاءت رواية عجزه في اللسان (دعع) بقوله: في دُعاع النخل تصطرمه، أما روايته في ديوان صاحبه طرفه فجاءت بقوله:

النخل تجترمه.

:8/2/249 .92

فَع مِنْ نَهْر مَعْقِلِ فالمُذارِ

أَبُّها الصُّلْصِئلُ المُغذُّ إلى المَدْ

والصواب: فالمَذار، بفتح الميم. (اللسان: دفع، ومعجم البلدان 5/88، والمحكم 18/2).

:12/1/251 .93

مَرِعِينَ شرّابين لِلْحَزْرِ

ودلائع حُمْرِ لثْاِتُهُمُ

والصواب: ودلاتع، بالثاء المثلثة، وقد جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (220)، واللسان (دلثع) لعجز البيت بقولهما: ابلين شرّابين للجُزُر.

:6/1/253 .94

وفي الحُروبِ إذا القَيْتَ مِسْعارُ

جَلْدٌ جميلٌ مُخِيلٌ بارعُ ذَرعُ

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن رواية ديوان الخنساء جاء بقوله: كامل درع. والحقيقة أن رواية ديوان الخنساء (40) لهذا البيت جاء على نحو مختلف هو:

وللحروب غداة الرَّوْع مسعار

جَلْدٌ جميلُ المُحَيّا كامل ورع

:7/2/255 .95

على أُسْتِهِ رَوْبَعةً أو رَوْبَعا

ومن أبحنا عزّه تبركعا

ولكن رواية ديوان رؤبة (93) جاءت بقوله: رَبَعا، بحذف الواو.

:10/2/256 .96

مُسْتَرْبِعٌ لِسُرى المَوْماةِ هَبَّاج

لاعٍ يكادُ خَفيضُ النَّقْرِ يُفْرِطُهُ

جاءت رواية اللسان (ربع) والتهذيب بقولهما: خفيّ الزّجر، و: بسرى الموماة هَيًاج.

:14/2/256 .97

كَرِيمُ النَّثا مُسْتَرْبِعُ كُلَّ حاسدِ

رَبِيعُ وَبِدْرٌ يُسْتَضاءُ بِوَجْهِهِ

جاءت رواية التهذيب 375/2، واللسان (ربع) بقولهما: كريم الثنا، بالثاء فالنون.

:13/2/257 .98

فاَبَ وما يُخْشَى على مَنْ يُجالِسُ

كما آضَ بالنَّهْبِ المُغيرُ المُخاِلسُ

نَبَذْتُ إليه حُزّةً من شِوائنا

<u>فولَّى</u> بها جَدْلانَ يَنْفُضُ رأْسَهُ

ذكر المحقق أن هذين البيتين وردا في مفضلية المرقش 47 (البيتان: 25، 26) والصحيح أنهم البيتان 15،16، ولكن المحقق لم يذكر الخلاف في الرواية بين التكملة والمفضليات، فقد جاء هذان البيتان في المفضليات: 226 على النحو الآتى:

حياءً، وما فُحْشي عَلى مَنْ أُجالِسُ كما آبَ بالنَّهْبِ الكَمِيُّ المُحالِسُ

نَبَذْتُ إليه حُزّةً من شوائنا

فاَضَ بها جَذْلانَ يَنْفُضُ رَأْسَهُ

:8/2/258 .99



وأخْشَنَ مَرْهُوبِ كريم المازقِ

بأُخْلَقَ مَحْمودٍ نجيح رَجيعُهُ

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن رواية ديوان لبيد جاءت بقوله: محموداً نجيحاً رجيعه، ولكنه لم يذكر أن رواية الديوان أيضاً (228) لعجز البيت جاءت بقوله:

وأسْمَرَ مرهوباً كريم المأزق

:14/1/262 .100

تَرِعاً يُرَعْرِعُه اللِّجامُ كأنه صَدَعٌ ينازع هِزَّةً ومِراحا

جاءت رواية اللسان (رعع) والتهذيب 104/1 بقولهما: الغلام.

:8/2/262 .101

وبَرْقٌ تلالا بالعَقِيقَيْن رافعُ

أَصاحِ أَلَمْ يَحْزُنْكَ ريحٌ مَريضةُ

جاءت رواية ديوان الأحوص (145) بقوله: ألم تَحْزُنْك، بالتاء المثناة الفوقية، و: لامع: باللام والميم.

:6/2/268 .102

في جَوْف أَحْني من حِفافَيْ مَرْوَعا

جاءت رواية ديوان رؤبة (90) بقوله: من حَرْفِ أَحْنَى.

:11/2/269 .103

على استه زوبعة أو زوبعا

ومن همزنا عزّه تَبركعا

جاءت رواية ديوان رؤبة (93) بقوله: ومن أَبَحْنا ... روبعة أو رَبَعَا.. (ينظر أيضاً التكملة 270/4).

:4هـ\/2/269 .104

وأن شحطتنا دارها فمؤرقي

وفي كل ممسى طيف شماء طارقي

والصواب: وإن، بكسر الهمزة (معجم البلدان 113/3).



:14/1/274 .105

وقالَتْ حَرامٌ أن يُرَجَّلَ جارُها

لَنَعْتُ التي ظَلَّتْ تُسَبِّعُ سُؤْرَها

والصواب: كَنَعْتِ، بالكاف. (ديوان الهذليين 26/1).

:16/2/278 .106

يُزَيَّنِهُا كِنٌ لها وسُفُوعُ

كما بَلَّ مَثْنى طُفْيَةٍ نَضْحُ عائِطٍ

والصواب: مَتْنَى، بالتاء المثناة. (ديوان الطرماح: 303، واللسان: سفع، والمحكم 312/1).

:13/2/280 .107

ومُقاتِلٌ بَطَلٌ وهادٍ مِسْلَعُ

سبَّاقُ عادية وهادي سُرْبَةٍ

جاءت رواية المحكم 1-305 واللسان (سلع) بقوله: ورأس سرية... (ينظر أيضاً التاج: سلع).

:4/1/283 .108

وظِلٌّ ظَليلٌ وحِصْنٌ أَمَقْ

ولي مُسْمِعان وزَمَّارَةُ

جاءت رواية اللسان (سمع) والمحكم 320/1 بقولهما: ومسمعتان...، وظل مديد...، وحصن أَمَقٌ

(تنظر الرويات المختلفة لهذا البيت في اللسان: زمرَ ، ومقق ، والتاج: سمع).

:12/1/283 .109

صعْونّةٌ ضفَنةٌ

مِعَنَّةُ مِفَنَّهُ

إن لنا لكَنَّهُ

والصواب: معنّة، و: صعونّة، بالفتح والتنوين في التاء المربوطة، و: ضِفَنّه، بالهاء الساكنة. (اللسان: سمع، والمحكم 320/1، والصحاح 1233/3).

:6/2/287 .110

وعِنْدَ غابتها مُسْتَوْرَدٌ شَرَعُ

أَبَنَّ عِرِّيَسةً عُنَّابُها أَشِبٌ

جاءت رواية اللسان والتاج (شرع) بقولهما: عَنانُها.



:1/2/290 .111

فاليَوْمُ قد شُفِعَتْ لِيَ الأَشْباحُ

ما كان أَبْصرني بِغرّاتِ الصِّبا

والصواب: فاليومَ، بفتح الميم. وقد جاءت رواية المحكم 233/1، وليس 277/1، كما ذكر المحقق في الهامش، واللسان (شفع) بقولهما: فالأنَ.

:13/1/295 .112

ل بديئاً قبل استكاكِ الرِّياض

صُنْتُعُ الحاجبين خَرَّطَهُ البق

والصواب: بدياً، بحذف الهمزة (ديوان الطرماح: 270، والصحاح 1241/، 1241، والصان: صنتع وسكك، والأساس: سكك).

:20/2/295 .113

وِتَلِيَتُ واحدةٌ تَصَتَّعُ

جاءت رواية اللسان: صتع، بقوله: وتُلِّيتُ، بضم التاء، وكسر اللام المشددة.

:18/2/297 .114

صَرَّةُ صَعْصاع عِتاقِ قُتَّمِ

واضْطَرَّهُمْ من أَيْمُنِ وِأَشْؤُم

جاءت رواية ديوان ذي الرُّمَّة 1913/3 لهذين الشطرين على نحو آخر هو: واضْطَرَه من أيمُن وشؤم صرصار العتاق القُتْم

:10/2/305 .115

إن لم تَجِئ كالأَحْدلِ المُسِفِّ

جاءت رواية اللسان والتاج (ضجع) بقولهما: كالأَجْدل، بالجيم المعجمة.

:8/2/320 .116

عبور لهاديها سِنانٌ وقَوّبَعَ

فصاحوا صِياحَ الطَّيْرِ من مُحْزَئلَّةٍ

والصواب: وقَوْبعُ: بسكون الواو وضم العين المهملة (اللسان: قبع).



:15/2/321 .117

ويَسْأَلُ الناسُ ما سنِّى وقد قُدِعَتْ لي أَرْبَعونَ وطالَ الوِرْدُ والصَّدَرُ

ذكر المحقق أن رواية اللسان والتاج والمحكم جاءت بقولهم: ما يسأل، ولكنه لم يشر الى أن الرواية في هذه المصادر جاءت بقولهم أيضاً: عن سني، و: قَدِعَت، بفتح القاف، كما أن رواية اللسان (قدع) جاءت بقوله: لى الأربعون.

:4/1/322 .118

إذا ما رآنا شدَّ لِلْقَوْمِ صَوْتَهُ والاَّ فَمَدْخُولُ الفِناءِ قَدوعُ

والصواب: كما جاء في الأصل المخطوط لديوان الطرماح (313) هو: الغَناء، بالغين المعجمة. وقد ذكر محقق الديوان أن هذه الكلمة بالفاء تصحيف.

:11/1/323 .119

رَعَيْنَ الْحَمْضَ حَمْضَ خُناصِراتٍ بماءِ القُرْعِ من سَبَلِ الْغَوادي

والصواب: بما في القرع... (ديوان الراعي: 77، واللسان والتاج: قرع).

:19/1/327 .120

الطويل النُّعْنُعْ

والصواب: لاستقامة الوزن من الرجز، هو: أألطويل النُعْنُعُ (اللسان: قرصع، ونعنع، والتكملة نفسه 368/4).

:8/1/331 .121

قَطَعْنا لَهُنَّ الحَوْضَ فابْتَلَّ شَطْرُهُ بِشُرْبٍ غِشاشٍ وهْوَ ظمآنُ سائرهُ

والصواب: لشرب، باللام. (ديوان ابن مقبل: 155).

:14/2/331 .122

إن الأُحَيْمِرَ حين أَرْجو رِفْدَهُ عَمْراً لأَقْطَعُ سَيِّيءُ الإِصْرانِ جاءت رواية اللسان (قطع) والتهذيب 196/1، بقولهما: غَمْراً، بالغين المعجمة.



:10/2/334 .123

عَكِص المَراتِبِ خارج مُتَنَشِّر

عُمُلٍ قوائِمُها على مُتَقَعْقِع

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (124)، لهذا البيت بقوله: عَمِلٍ، بفتح العين وكسر الميم، بالكسر والتتوين في اللام، أما في اللسان (قعع) فجاءت هذه الكلمة هكذا: عَمِلٌ كما جاء عجز البيت فيه بقوله: عتب المراقب...

:1/2/341 .124

وقُنْفُعها طِلاءَ الأُرجوان

قُفَرْنِيَةُ كأن بِطُبْطُبَيْها

جاءت رواية اللسان (قنفع) لهذا البيت بقوله: قَفَرْنيهُ، بفتح القاف، و: بِطَيْطَبَيْها بطاءين مهملتين مفتوحتين بينهما ياء مثناة تحتية!

:3/2/344 .125

هِ وَأَذْكَتْ نيرانَها المَعْزاءُ

ونفي الجُنْدبُ الحصى بكُراعَيْ

جاءت رواية اللسان والتاج (كرع)، لعجز هذا البيت بقولهما:... وأوْفَى في عُودِه الحِرْباءُ.

:19/1/348 .126

يُحْسَبْنَ شاماً بالياً وكُتْبا

جاءت رواية ديوان رؤبة (11) بقوله: أَوْ كُتْبا.

:17/2/349 .127

كأن مَنْ مَدَّ إلِيْنا أَقْطَعُ جاءت رواية ديوان رؤبة (177) لهذا الشطر بقوله:

كأنَّهُ مَدَّ إلينا أقْطَعُ

:5/2/355 .128

فَلَمَعَ البابَ رِثْيمَ المَعْطِسِ



جاءت رواية اللسان (لمع) بقوله: مُلثَّم الناب... أما التهذيب 424/2 والتاج (لمع) فجاءت روايته بقوله: مُلمَّعَ البابِ...

:16/1/358 .129

بِهِ مُرَعُ يَخْرُجْنَ من خَلْفِ وَدْقِه مِطَافيلُ جُونٌ رِيشُها مُتَصَبّبُ

جاءت رواية اللسان (مرع) بقوله:

له مُرَعٌ يَخْرُجْنَ من تحْتِ وَدْقِه من الماءِ جُونٌ ريشها يَتَصبّبُ

:15/1/361 .130

والشُّدُّ يُدْنى لاحِقاً وهِبْلَعا وصاحب الحِرْج ويدنى مَيْلَعا

والصواب: والشَّدُ، بفتح الشين المعجمة. (ديوان رؤبة: 90 والتكملة نفسه والصواب: والشَّدُ، بفتح الشين المعجمة. (ديوان رؤبة: 90 والتكملة نفسه 384/4) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: يذري، لا يدنى في الحالتين. وقد تكرر ورود هاتين الكلمتين على هذا النحو في التكملة نفسه 384/4.

:9/1/362 .131

مُصمّم أطرافِ العِظامِ مُحَنَّباً يُهزّهِزُ غْصْناً ذا ذَوائبَ مائعا

والصواب: مضمَم، بالضاد المعجمة. ديوان عدي بن زيد (142)، والأساس (ميع).

:2/1/368 .132

لا عَيْشَ إِلاَّ إِبلَّ جُمَّاعَهُ مَوْرِدُها الجَيْئَةُ أَو نُعَاعَهُ

ذكر المحقق أن رواية المحكم 50/1 جاءت بقوله لا مالَ، ولكنه لم يذكر أن روايته أيضاً جاءت بقوله: جَمَّاعَهُ، بفتح الجيم المعجمة، والجِيَّةُ، بكسر الجيم المعجمة وحذف الهمزة، وتشديد الياء.

:15/1/371 .133

بيضٌ ملاويحُ يَوْمَ الصَّيْفِ لا صُبُرٌ على الهَوانِ ولا سُودٌ ولا <u>نُكَعُ</u>



والصواب: نُكُعُ بضم الكاف. (ديوان ابن مقبل: 171، واللسان: نكع، والتهذيب (320/1).

:10/1/387 .134

يَهِزُّ الهَرانعَ عَقْدُه عِنْد الخُصني بأذلِّ حَيْثُ يكونُ من يَتَذَلَّلُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الكامل، ويمكننا تصحيحه بقولنا: يهِزُ، دونما تشديد في الزاي المعجمة. (العين 280/2، والتهذيب 268/3، وينظر أيضاً رواية اللسان لهذا البيت (هرنع)).

:9/1/399 .135

يا رُبُّ ماءٍ لَكَ بالأَجْبالِ

والصواب: رُبَّ، بفتح الباء المشددة. (الصحاح 1316/4، واللسان: بغغ، والعباب: 24).

:18/1/402 .136

عَليَّ إِنِّي لَسْتُ بِالمُدَغْدَغِ

والصواب: أنِّي، بفتح الهمزة. (ديوان رؤبة: 98) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: بالمُزَغْزَغ. (ينظر أيضاً العباب، حرف الغين: 32).

وقد جاءت رواية اللسان (دغغ، وزغغ بكسر الهمزة).

:8/2/404 .137

فداسها بأَذْلَغِيَّ بكْبَكِ

ضبط صاحب التكملة هذه الكلمة في العباب (35) بضم الباءين، وعزا ذلك إلى ابن السِّكِيت في كتابه الفرق.

:13/2/404 .138

رَهْزاً دِراكاً يَكْظِمُ الجَوانِحا



جاءت رواية اللسان (ذلغ) بقوله: يحطم.

:7/2/405 .139

فاعْسِفْ بناجِ كالرَّباعي المُشْتَغي

والصواب: كالرَّباع، بحذف الياء من آخره. (ديوان رؤبة: 98).

:5/2/407 .140

لأَجْتَبْتُ مَسحولاً جديبَ الأَرْفَغ

والصواب: الأَرْفُغ، بضم الفاء. (ديوان رؤبة: 97).

:16/1/420 .141

فِلْقِ فراغ معابلٍ طُحْل

ونَحَتْ له عن أَزْرِ تَأْلَبَةٍ

والصواب: أَرْزِ، بالراء المهملة فالزاي المعجمة. (ديوان امرئ القيس: 203، وليس 103، كما ذكر المحقق في الهامش).

:16/1/421 .142

خَلْطٌ كَخَلْطِ الكَذِبِ المُمَعْمَع

ذكر الصغاني بأن هذه الكلمة تروى هكذا: المُمَضَعْ. والحقيقة أن هذه الكلمة جاءت روايتها في ديوان رؤبة (98) على نحو آخر هو: المضغضغ، بضادين وغينين معجمتين.

:9/2/426 .143

فلا تَسْمَعْ للْعَيِيِّ الصُّنَّغ

هذا الشطر غير مستقيم الوزن، من الرجز، وصوابه يتم بقولنا: تَسَمَعْ، بفتح السين المهملة، وتشديد الميم المفتوحة. (ديوان رؤبة: 178، والتكملة نفسه 417/4، والعباب: 57).



:8/2/428 .144

لما رأيث المنتَغينَ أنْتَغُوا

والصواب: المُنْتِغين، بكسر التاء المثناة الفوقية. (اللسان: نتغ، والعباب: 80).

:14/2/432 .145

وَجْسٌ كتَحْديث الهَلوُك الهَيْنَغ

والصواب: رَجْسُ، بالراء المهملة. (ديوان رؤبة: 97). وقد جاءت رواية اللسان (هنغ) بقوله:

قولاً كتحديث الهلوك الهينغ

:12/1/433 .146

فعض بالوَيْل وَجُوع هُنْبُغ

جاءت رواية ديوان رؤبة (99) بقوله: صاحب سَوْات وجوع هُنْبُغ

:15/2/436 .147

نائى المَوَدَّةِ لا يُعْطى ولا يُسلَلُ

مُغَمَّرُ العَيْشِ يأْفُوفٌ شمائلُهُ

والصواب: تَابَى، بالتاء المثناة الفوقية، والباء الموحدة. (ديوان الراعي: 200، واللسان: أفف والتهذيب 590/15).

:15/2/444 .148

سِقْطَ عُمانَ ولصوص الجَفَّيْن

والصواب: ولصوص، بفتح الصاد المهملة الأخيرة. (الصحاح 1338/4، والعباب: 65) وقد جاءت رواية العباب بقوله: سِقطى، بالألف المقصورة.

:3/2/446 .149

أَنَّخْتُ فِناء بيتك بالمَطالي

رَحَلْتُ إليكَ من جَنفاءَ حتَّى



جاءت رواية اللسان (جنف)، ومعجم الأدباء 172/2 بقولهما: حيال بيتك بالمطالي.

:15/1/447 .150

كالحُصِّ إِذْ جَلَّلهُ الباريُّ

فَهُوَ إِذا ما اجْتافَهُ جَوْفيٌ

والصواب: جُوفِي، بضم الجيم المعجمة، و: كالخُصِّ، بالخاء المعجمة. (ديوان العجاج: 327، واللسان: جوف، والعباب: 76).

:18/2/448 .151

يأيُّها الدّارئ كالمُنكُوفِ

والصواب: كالمَنْكُوف، بفتح الميم. (ديوان رؤبة: 178، واللسان: حجف).

:4/1/453 .152

خَرْساءُ يَخْشَى من يَذودُ نِهالَها

وإذا تَجِيءُ كَتيبةٌ مَلْمومَةٌ

جاءت رواية ديوان الأعشى (33) بقوله: تُغْشي.

:11/2/453 .153

مَع اضْطراب اللَّحْم والشُّفوفِ

جاءت رواية رؤبة (101) بقوله: والشُّسُوفِ، بشين معجمة، فسين مهملة.

:9.11/2/474 .154

حَرْفاً بِحَوْل الله لا اعتصافي

ورَجْعِيَ المَرْجُوعَ واصْطِرافي

رَمَيْتَ بي رَمْيَكَ بِالخَذَّافِ

جاءت رواية ديوان رؤية (99،101) بقوله: ورَجَعَ المرجوعُ، و: حَوْلاً، وبالحَدَّاف، بالحاء المهملة.

:15/2/479 .155

والقَيْنَةَ الحسناءَ والرَّوْضَ الأَنفْ للطاعِنينَ الخَيْلَ والخيلَ قُطْف جاءت رواية اللسان (رغف، ونشل) بقوله: والكأسَ الأُنُفْ، و: والخَيْلُ قُطُف، بضم اللام. (ينظر أيضاً العباب: 222).

:14/2/480 .156

له أَيْكَةٌ لا يَأْمَنُ الناسُ غَيْبُها حَمْى رَفْرَفاً منها سِباطا وَخِرْوَعا

والصواب: غَيْبُها، بفتح الباء الموحدة. (ديوان الهذليين 42/3، واللسان: رفف، والجمهرة 149/1، وليس 49/1، كما ذكر المحقق في الهامش، والعباب: 228).

:9/2/494 .157

تُجيلُ عَيْناً حالكِاً أُسْكُفُها

جاءت رواية اللسان (سكف) بقوله: تخيل، بالخاء المعجمة، وجاءت رواية العباب بقوله: يحيل، بالياء، والحاء المهملة.

:13/2/499 .158

كأنّ صَوْتَ شُخْبِها ذي الشَّخْفِ

والصواب: شَخْبها، بفتح الشين المعجمة. (اللسان: شخف، والتهذيب 89/7، وينظر أيضاً رواية هذا الشطر في الجمهرة 189، 117/1).

:16/2/500 .159

شَرَفٌ أَجَبُّ وكاهِلٌ مَجْدولُ

جاءت رواية اللسان والتاج (شرف) بقولهما: مجزول، بالزاي المعجمة.

:11/1/504 .160

أَعذَمتُهُ عُضاضَهُ والكَفَّا



جاءت رواية اللسان والتاج (شرحف) (شرحف، وعضض) بقولهما: أعدمته، بالدال المهملة. كما جاءت رواية التاج أيضاً بقوله: عضاضه والأنفا (ينظر أيضاً المخصص 129/1).

:4/2/505 .161

أَحانَ من جيرَتِتا خُفُوفُ

جاءت رواية اللسان (شطف) بقوله:

أحان من جيراننا حُفوفُ

:14/2/525 .162

وشَرِيْنَ بَعْدَ تَحَلُّو فروينا

لقِحَ العِجاف له بسابع سَبْعَةِ

جاءت رواية اللسان (لقح، وعجف) والتاج (عجف) بقولهما: لسابع، باللام.

:5/1/527 .163

يَقْذِفْن بالمُهَرات والأَمْهار

ومُجَنَّباتِ ما يَذُقْنَ عَذُوفَةً

والصواب: عدوفة، بالدال المهملة (اللسان: عدف) وقد جاءت رواية المقاييس والصواب: عدوفة، بالدال المهملة (اللسان: عدف) وقد جاءت رواية المقاييس (390)، كما ذكر المحقق أيضاً بقولهما: عدوفاً.

:16/1/527 .164

عَنْ عَدَفِ الأَصل وجَشّامِها

حَمَّالُ أَثْقَالِ ديات الثَّأَي

جاءت رواية ديوان الطرماح (447) بقوله: حمّال أشناق... و: عن عِدَفِ الأَصل وجُشّامها، بضم الجيم. (ينظر أيضاً رواية اللسان: عدف، والمقاييس 446/4، والعباب: 419).

:13/2/529 .165

تدعو هَديلاً به العُزْفُ العَزاهيلُ

حتَّى اسْتغاثَ بأَحْوى فَوْقَهُ حُبُكُ



جاءت رواية ديوان الشماخ (282) لهذا البيت على نحو آخر هو:

تدعو هديلاً به الورق المثاكيل

حتى استغاثت بجون فوقه حُبُكُ

:5/1/533 .166

جُوهُ إلاَّ عُفافَةٌ أو فُواقُ

وتعادى عَنْه النهارَ فما تَعْ

جاءت رواية ديوان الأعشى (211) واللسان (عفف) بقوله: ما تعادى... في حين جاءت رواية المقاييس 3/4 بقوله: لا تجافى عنه النهار... (ينظر أيضاً العباب: 447).

:16/1/534 .167

من أَكْلُب تَعْقِفُهُنَّ أَكْلُبُ

كأَنَّه حين تَوَلَّى يَهْرِبُ

جاءت رواية الصحاح 1406/4، الذي نقل عنه صاحب التكملة، واللسان (عقف) بقولهما:

كأنه عقف تولى يهربُ...، و :يعقفهن، بالياء المثناة التحتية. (ينظر أيضاً العباب: 448).

:5/1/542 .168

يكادُ يَرْمِي القاتِرَ المُغَلَّفا

والصواب: الفاتر، بالفاء. (اللسان: غلف، وينظر أيضاً هامش العباب 482).

:6/1/546 .169

قَذَّافَةً بحَجَرِ القِذافِ

جاءت رواية ديوان رؤبة (100) بقوله: قُذافَةٍ... القُذَّافِ، بضم القاف في الكلمتين.

:14/2/555 .170

حُمْرُ الذُّرا مُشْرِفَةُ الأَنْوافِ



جاءت رواية اللسان (كرشف) بقولهما: الأفواف.(يُنظر أيضاً التهذيب 421/10).

:10/2/556 .171

الشَّمسُ طالعةٌ لَيْستْ بكاسِفةٍ تَبْكي عَليكَ نجومَ الليل والقَمَرا جاءت رواية ديوان جرير (235) واللسان والتاج (كسف) لصدر البيت بقولهم:

فالشمس كاسفة لبست بطالعة

(ينظر أيضاً العباب: 536).

:10/1/557 .172

:6.9/1/558 .173

وإن تشكَّيْتُ من الإِسْخافِ والفَضْلِ أن تترُكني كَفافِ عامِت رواية ديوان رؤبة (100) بقوله الإِنْحافِ، بالنون، والنفعُ...

:3/2/566 .174

إذا أتاها الحالِبُ النَّجُوفُ

والصواب: النَّجُوفْ، بسكون الفاء. (اللسان: نجف).

:17/1/571 .175

ظَلاّ بأَقْرِيَة النَّقَّاخ يَوْمَهُما يُنبِّشانِ أُصولَ المَغْدِ والنَّضَفا

ذكر المحقق، في الهامش، أن رواية ديوان كعب بن زهير جاءت بقوله: اللّصنفا، ولكنه لم يذكر لنا أن رواية الديوان جاءت أيضاً بقوله: يحتفران أصول...



:8/1/573 .176

وعيسِ كَقَلْقال القِداح زَجَرْتُها بِمُنْتَعَفٍ بين الأجاردِ والسَّهْل

جاءت رواية اللسان (نعف) بقوله: بين الحزونة والسهل، وجاءت رواية النقائض 134/1 بقوله: بمعتسف بين الأجارد...

:11/2/576 .177

لا يتَّقى الله في ضَبْفٍ إذا وحفا

والصواب: ضَيْف، بالياء المثناة التحتية. (اللسان: وحف، والعباب: 624).

:6/2/578 .178

عِظامُ الجِفان بِالعَشِيَّةِ والضُّحَى مشابيطُ للأَبْدان غَيْرَ التَّوازُفِ

ذكر المحقق، في الهامش، أن رواية المفضليات جاءت بقوله: التوارف، بالراء المهملة، ولكنه لم يذكر لنا أن رواية المفضليات (233) جاءت أيضاً بقوله: بالعشيات، و: مشاييط، بياءين متتاليتين. (ينظر أيضاً اللسان: وزف، والعباب: 629).

:17/2/579 .179

قالت لَقَدْ أصْبَحْتَ قَرْماً ذا طِبُّ

والصواب: طَبُّ، بفتح الطاء المهملة، و: بباء ساكنة مشددة. وقد جاءت رواية اللسان (وغف) بقوله: ... ذا وطبْ. (ينظر أيضاً العباب: 635).

:10/2/582 .180

ونِقْنِقاً خاضِباً في رأسه صَعَلٌ مُصَعْلَكاً مُغْزَباً أَطرافُه هَجِفا

والصواب: مغرباً، بالراء المهملة. (اللسان: هجف، والتهذيب 64/6).

:1/1/585 .181



لو كان حيّاً لغاداهُمْ بمُتْرَعَة فيها الرَّواويقُ من شِيزَى بني الهَطِفِ جاءت رواية اللسان (هطف) والجمهرة 112/3، 389 بقولهما: من الرواويق...

وَيْعدُ

فهذه أمثلة منتقاة من شواهد الشعر والرجز التي وردت في الجزء الرابع من كتاب " التكملة" والتي تخلّلتها بعض هنات التحريف والتصحيف، وعدم الدقة في ضبط بعض البنى فيها ورسمها، فضلاً عمّا تخلل بعض تلك الشواهد من مجانبة الصواب في الوزن العروضي.

وإنا لنرجو، بما قدَّمناه، في الصفحات السابقة، من تنبيهات وتصحيحات، أن نصل بهذا المعجم التراثي المهم إلى المكانة الرفيعة التي يُستَحِقُها هو وصاحبه، بعدِّه مصدراً ومرجعاً يفزع إليه الدارسون كلما استغلق عليهم أمر، أو غمض عليهم فهم.

كما أننا نرجو الله عَزَّ وجل أن يمكننا من مواصلة عملنا هذا في الجزأين الأخيرين الخامس والسادس في قابل الأيام. فسبحانه بيده الخير، وهو نِعْمَ المَوْلى ونِعْمَ النَّصير.



مصادر البحث ومراجعة

أساس البلاغة. جار الله أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري. تحقيق عبد الرحيم محمود. بيروت: دار المعرفة، 1979م.

إصلاح المنطق. ابن السّكّيت. تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون. ط.2. القاهرة: دار المعارف، 1956.

البيان والتبيين. أبو عثمان الجاحظ، تحقيق عبد السلام هارون. ط2. بيروت: دار الجيل ودار الفكر (د.ت).

تاج العروس من جواهر القاموس. أبو الفيض محب الدين محمد المرتضى الزبيدي، القاهرة: المطبعة الخيرية، 1306ه.

التكملة والذيل والصلة. الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وآخرين. القاهرة: مطبعة دار الكتب، 1979م.

تهذيب اللغة. أبو منصور الأزهري. تحقيق عبد السلام هارون وآخرين. القاهرة: دار القومية العربية للطباعة، 64-1976م.

جمهرة أشعار العرب. أبو زيد القرشي. بيروت: دار صادر، ودار بيروت، 1963م. جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام. أبو زيد القرشي. بيروت: تحقيق على محمد البجاوي.

جمهرة اللغة. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق محمد السورتي وفريتس كرنكو. حيدر اياد الدكن، 1344هـ. نسخة مصورة بالأوفست عن دار صادر ببيروت (د.ت).

ديوان ابن مقبل. تحقيق د. عزة حسن. دمشق: مديرية إحياء التراث القديم، 1962م.

ديوان الأعشى الكبير. تحقيق د.م. محمد حسين. القاهرة: مكتبة الآداب بالجماميز، 1950م.

ديوان امرئ القيس. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. ط4. القاهرة: دار المعارف، 1984م.

ديوان امرئ القيس. ضبطه وصححه مصطفى عبد الشافي. بيروت: دار الكتب العلمية، 1983م.

دیوان جریر . بیروت: دار صادر (د.ت).

ديوان حُمَيْد بن تَوْر. تحقيق عبد العزيز الميمني. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1965م.

ديوان ذي الرُّمَّة. تحقيق عبد القدوس أبو صالح. ط1. بيروت: مؤسسة الإيمان، 1982م.

ديوان الراعي النميري. تحقيق راينهرت فايبرت. بيروت:فرانتس شتاينر، بفيسبادن، 1980م.

ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني. تحقيق صلاح الدين الهادي. القاهرة: دار المعارف، 1977م.

ديوان طرفة بن العبد. تحقيق كرم البستاني. بيروت: مكتبة صادر، 1953م.

ديوان الطرماح. تحقيق د. عزة حسن. دمشق: مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم، 1968م.

ديوان الطفيل الغنوي. تحقيق محمد عبد القادر أحمد. ط1 بيروت: دار الكتاب الجديد، 1968م.

ديوان العجاج. تحقيق د. عزة حسن. بيروت: مكتبة دار الشرق، 1971م.

ديوان عدي بن زيد العبادي. تحقيق محمد جبار المعييد. بغداد: شركة دار الجمهورية للنشر والطبع، 1964م.



ديوان قيس بن الخطيم. تحقيق د. ناصر الدين الأسد. ط2. بيروت: دار صادر، 1967م.

ديوان النابغة الذبياني. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، 1977م.

ديوان الهذليين. أبو سعيد السكري. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1965م. شرح ديوان الخنساء. تحقيق عبد السلام الحوفي. ط1. بيروت: دار الكتب العلمية، 1985.

شرح ديوان لبيد بن ربيعة العامري. تحقيق د. إحسان عباس. الكويت: مطبعة حكومة الكويت، 1962م.

شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات. تحقيق عبد السلام هارون. ط4. القاهرة: دار المعارف، 1980م.

شعر الأحوص الأنصاري. تحقيق عادل سليمان جمال. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1970م.

شعر الأخطل. تحقيق د. فخر الدين قباوة. ط2. بيروت: دار الآفاق الجديدة، 1979م.

شعر بني تميم في العصر الجاهلي د. عبد الحميد محمود المعيني. جمع وتحقيق منشورات نادي القصيم الأدبي. الإصدار رقم 7.

شعر النابغة الجعدي. ط1. دمشق: منشورات المكتب الإسلامي، 1964م.

الصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب في كلامها. أبو الحسين أحمد بن فارس. تحقيق مصطفى الشويمي بيروت: مؤسسة بدران للطباعة والنشر، 1963م.

الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية. إسماعيل بن حماد الجوهري. تحقيق أحمد عبد الغفور عطار. ط3. بيروت: دار العلم للملايين، 1984م.

العُباب الزاخر واللباب الفاخر. الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني. تحقيق محمد حسن آل ياسين. بيروت: دار الطليعة، 1981م.

كتاب العين. الخليل بن أحمد. تحقيق د. إبراهيم السامرائي، و د. مهدي المخزومي. ط1. بيروت: منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات 1988م.

كتاب شرح أشعار الهذليين. صنعة أبي سعيد السكري تحقيق عبد الستار أحمد فرّاج ومحمود محمد شاكر. القاهرة: مكتبة دار العروبة.

كتاب النوادر في اللغة. أبو زيد الأنصاري. تحقيق د. محمد عبد القادر أحمد. ط1. بيروت: دار الشروق، 1981م.

كنز الحفاظ في كتاب تهذيب الألفاظ. ابن السكيت. ضبط وجمع الأب لويس شيخو اليسوعي. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، 1895م.

لسان العرب. ابن منظور. تحقيق عبدالله الكبير وآخرين. القاهرة: دار المعارف، 1981م.

مجالس ثعلب. أبو العباس ثعلب. تحقيق عبد السلام هارون. القاهرة: دار المعارف، 1981م.

مجموع أشعار العرب، وهو مشتمل على ديوان رؤبة بن العجاج. تحقيق وليم بن الورد البروسي. ط1. بيروت: دار الآفاق الجديدة، 1979م.

المحكم والمحيط الأعظم في اللغة. أبن سيده. تحقيق مصطفى السقا وحسين نصار وآخرين. ط1. القاهرة: مصطفى البابي الحلبي وأولاده، 1958م.

المخصّص. ابن سيده. القاهرة: المطبعة. الأميرية. طبعة مصورة بدار الفكر. بيروت. (د.ت).

معجم الأدباء. ياقوت الحموي. ط3. بيروت: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، 1980م.

معجم البلدان. ياقوت الحموي. بيروت: دار صادر ودار بيروت الطباعة والنشر، 1984م.



معجم مقاييس اللغة. أبو الحسين أحمد بن فارس. تحقيق عبد السلام هارون. ط2. القاهرة: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، 1969م.

معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع. أبو عبيد عبدالله البكري. تحقيق مصطفى السقا. القاهرة: مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، 1945م.

المفضليات. المفضل بن محمد بن يعلى الضبي. تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون. ط7. القاهرة: دار المعارف، 1983م.



